



UM Touch

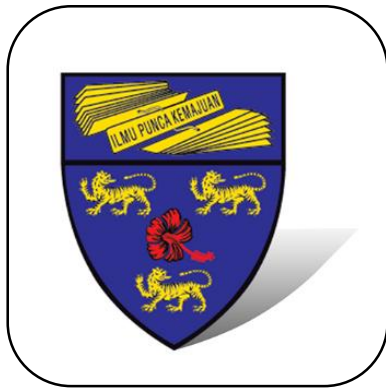
**PANDUAN PENGISIAN
BORANG PENGISYTIHARAN KESIHATAN
DAN IMBASAN KOD QR UNTUK STAF DAN PELAJAR**
*GUIDE TO FILL THE HEALTH DECLARATION FORM AND QR CODE SCANNING
FOR STAFF AND STUDENTS*

disediakan oleh

prepared by:

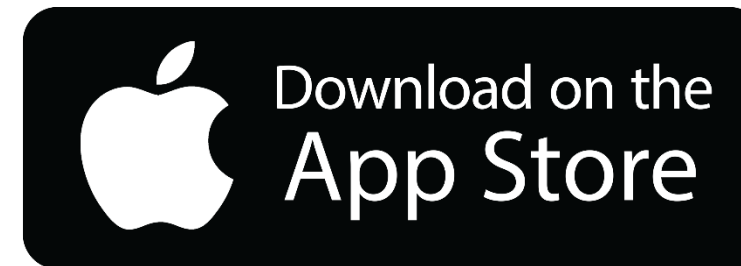
Bahagian Keselamatan & Kesihatan Pekerjaan dan Alam Sekitar (OSHE)

Occupational Safety & Health and Environment Division



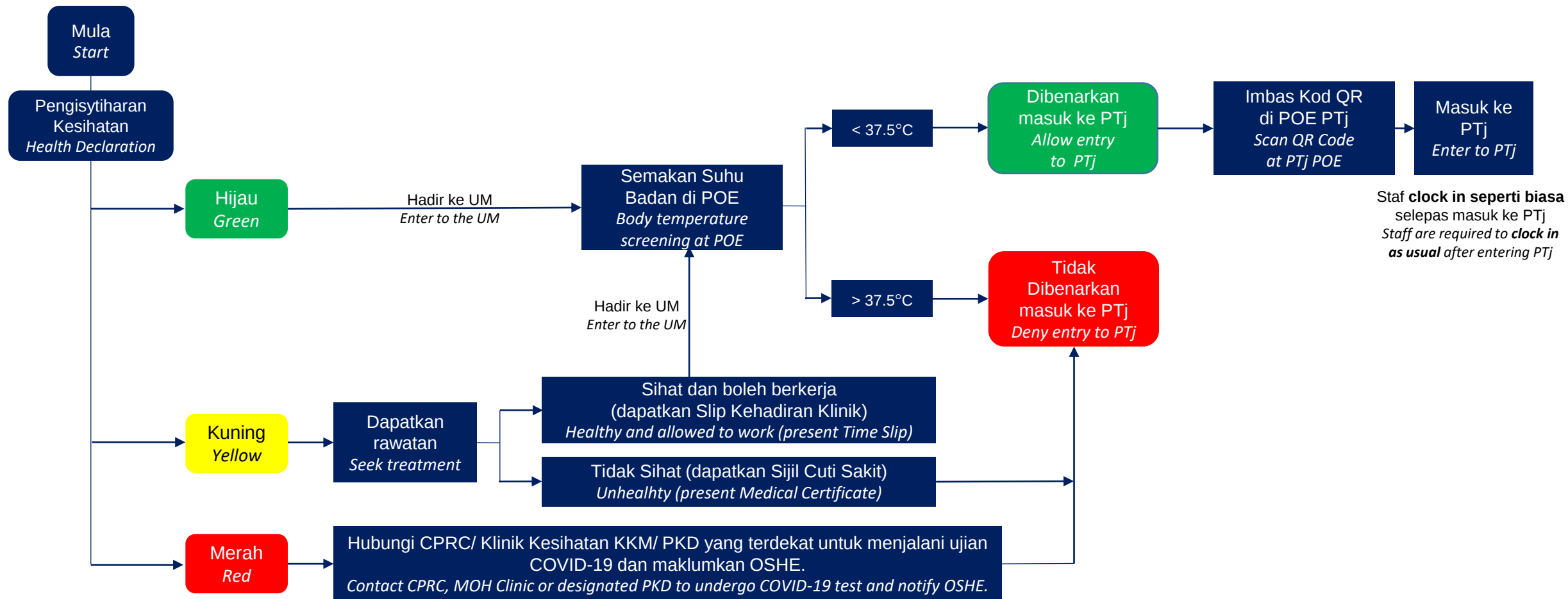
UM Touch

Sila muat turun aplikasi UM Touch versi terkini (Versi 3.6.4) melalui:
Please download the latest version (Version 3.6.4) of UM Touch from:

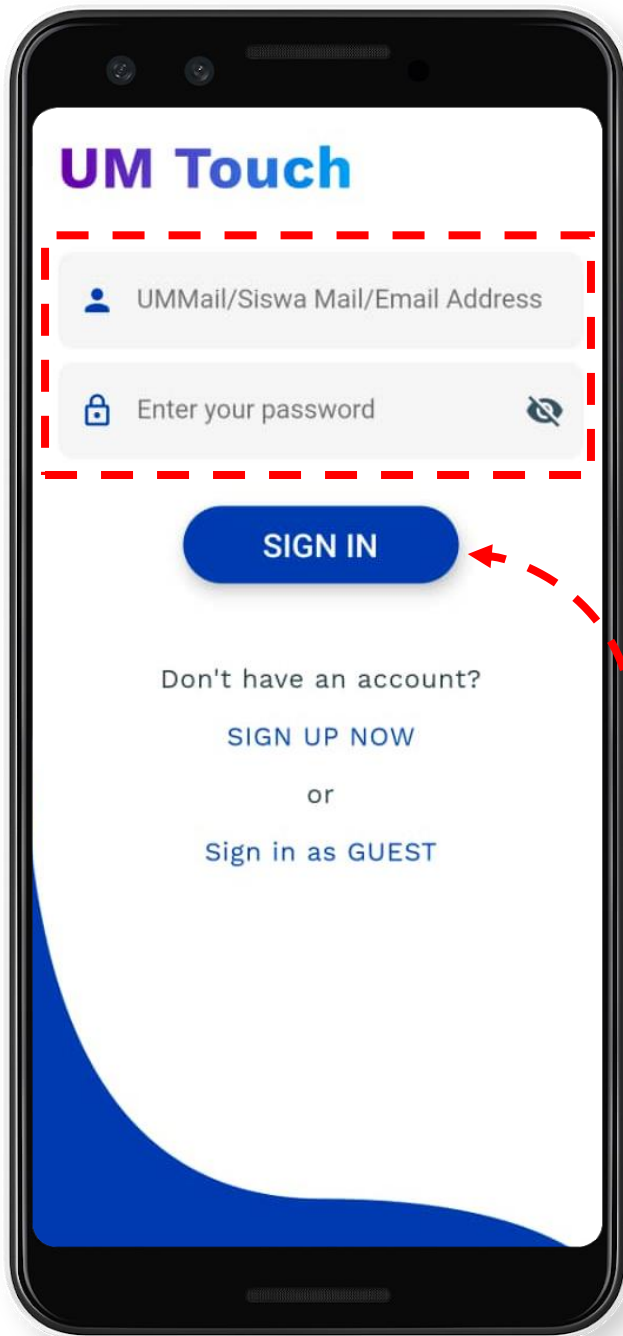


Carta Alir Pengisytiharan Kesihatan dan Imbasan Kod QR

Health Declaration and QR Code Scanning Process Flow



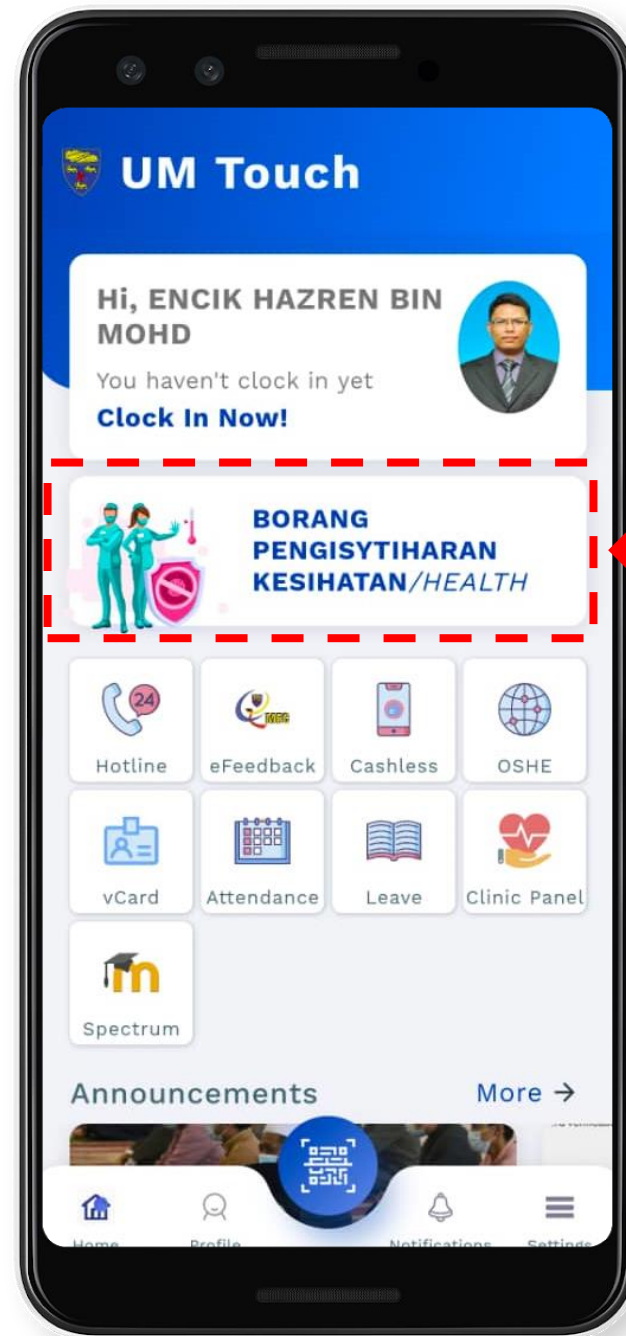
POE = Point of Entry
Lokasi Pengambilan Suhu Badan
Location for body temperature scanning



1

Masukkan ID dan kata laluan UMMail/SiswaMail
Enter UMMail/SiswaMail ID and password

Klik butang **SIGN IN**
*Click **SIGN IN** button*



2

Klik **BORANG PENGISYTIHARAN KESIHATAN**
*Click **HEALTH DECLARATION FORM***

← Health Declaration

1. Adakah anda mempunyai sebarang symptoms seperti demam, batuk, sakit tekak ATAU sesak nafas?
Do you have any symptoms such as fever, cough, sore throat OR difficulty in breathing?

☐ Ya/Yes ☐ Tidak/No

2. Adakah anda telah ke luar negara dalam tempoh 14 hari yang lepas?
Have you been travelling outside of Malaysia in the past 14 days?

☐ Ya/Yes ☐ Tidak/No

3. Dalam tempoh 14 yang lepas, adakah anda tinggal serumah dengan pesakit COVID-19?
Have you been living with someone who was diagnosed with COVID-19 in the past 14 days?

☐ Ya/Yes ☐ Tidak/No

4. Dalam tempoh 14 hari yang lepas, adakah anda bersemuka dengan pesakit COVID-19 lebih dari 15 minit dalam jarak kurang satu meter di ruang tertutup?
Have you been in close contact (face to face, more than 15 minutes in a confined space with a distance less than one meter) with someone who was diagnosed with COVID-19 in the past 14 days?

☐ Ya/Yes ☐ Tidak/No

5. Dari pengetahuan anda, adakah anda berada bersama dengan pesakit COVID-19 di ruang tertutup melebihi dua jam (contohnya kenderaan awam) dalam tempoh 14 hari yang

3

Jawab SEMUA
6 soalan
Answer ALL
6 questions

← Health Declaration

To the best of your knowledge, have you been in a confined space with someone diagnosed with COVID-19 for more than two hours (for example, public transport) in the past 14 days?

☐ Ya/Yes ☒ Tidak/No

6. Adakah anda telah menghadiri mana-mana perhimpunan yang dikaitkan dengan kluster COVID-19 dalam tempoh 14 hari yang lepas?
Have you been to any gathering which is related to COVID-19 cluster in the past 14 days?

☐ Ya/Yes ☒ Tidak/No

Saya mengesahkan bahawa semua maklumat yang diberikan adalah betul dan tepat. Tindakan boleh dikenakan jika maklumat yang diberikan adalah palsu.
I hereby declare that all the information given in this form is true and correct. Action can be taken if the information provided is false.

Nama/Name :
No Staf/Staff No :

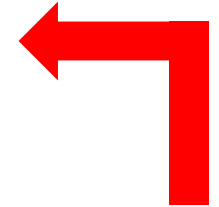
Hantar / Submit

4

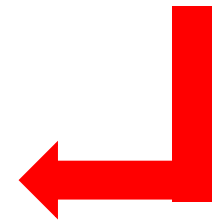
Klik HANTAR
Click SUBMIT

11 Jun 2020

5



Keputusan akan
dipaparkan di
sini
*Result will be shown
here*



Tunjukkan
keputusan kepada
POE PTj
*Please show your
result to PTj's POE*

← Health Declaration



Terima kasih atas kerjasama yang diberikan.
Maklumat tuan/puan telah diterima oleh sistem.
Thank you. Your details has been submitted.

 **27-05-2020**

User Profile

Nama/Name : ENCIK HAEZAL BIN MUSA

No Staf/Staff :
No

Fakulti/
Faculty : DEPUTY VICE
CHANCELLOR(DEVELOPMENT)

Jabatan/
Department : CENTER FOR INFORMATION
TECHNOLOGY

Keputusan/
Result : **Dibenarkan** Masuk ke UM
Allow Entry to the UM

← Health Declaration



Terima kasih atas kerjasama yang diberikan.
Maklumat tuan/puan telah diterima oleh sistem.
Thank you. Your details has been submitted.

 **27-05-2020**

User Profile

Nama/Name : ENCIK HAEZAL BIN MUSA

No Staf/Staff :
No

Fakulti/
Faculty : DEPUTY VICE
CHANCELLOR(DEVELOPMENT)

Jabatan/
Department : CENTER FOR INFORMATION
TECHNOLOGY

Keputusan/
Result : **Tidak Dibenarkan** Masuk
ke UM
Deny Entry to the UM

**Dapatkan rawatan di Klinik Panel terdekat
dan dapatkan sijil sakit (MC)/ slip kehadiran
klinik. (perlu hadir berkerja sekiranya sihat).
*Seek treatment at the nearest panel clinic
and get MC/ time slip. (fit to work if only
given time slip)***

← Health Declaration



Terima kasih atas kerjasama yang diberikan.
Maklumat tuan/puan telah diterima oleh sistem.
Thank you. Your details has been submitted.

 **27-05-2020**

User Profile

Nama/Name : ENCIK HAEZAL BIN MUSA

No Staf/Staff :
No

Fakulti/
Faculty : DEPUTY VICE
CHANCELLOR(DEVELOPMENT)

Jabatan/
Department : CENTER FOR INFORMATION
TECHNOLOGY

Keputusan/
Result : **Tidak Dibenarkan** Masuk
ke UM
Deny Entry to the UM

**Hubungi CPRC atau Klinik Kesihatan KKM
atau PKD yang terdekat untuk menjalani ujian
COVID-19.
*Contact CPRC, MOH Clinic or designated PKD
to undergo COVID-19 test.***

**GREEN**

Dibenarkan Masuk ke UM
Allow Entry to the UM

**YELLOW**

Tidak Dibenarkan Masuk ke UM
Deny Entry to the UM

Staff

Rawatan di Klinik Panel terdekat dan dapatkan sijil sakit (MC)/ slip kehadiran klinik.

(perlu hadir berkerja sekiranya sihat)

Seek treatment at the nearest panel clinic and obtain MC or time slip. (Fit to work if given time slip)

Student

Rawatan di Klinik Kesihatan Pelajar (pelajar dalam kampus) atau klinik terdekat dan dapatkan MC.

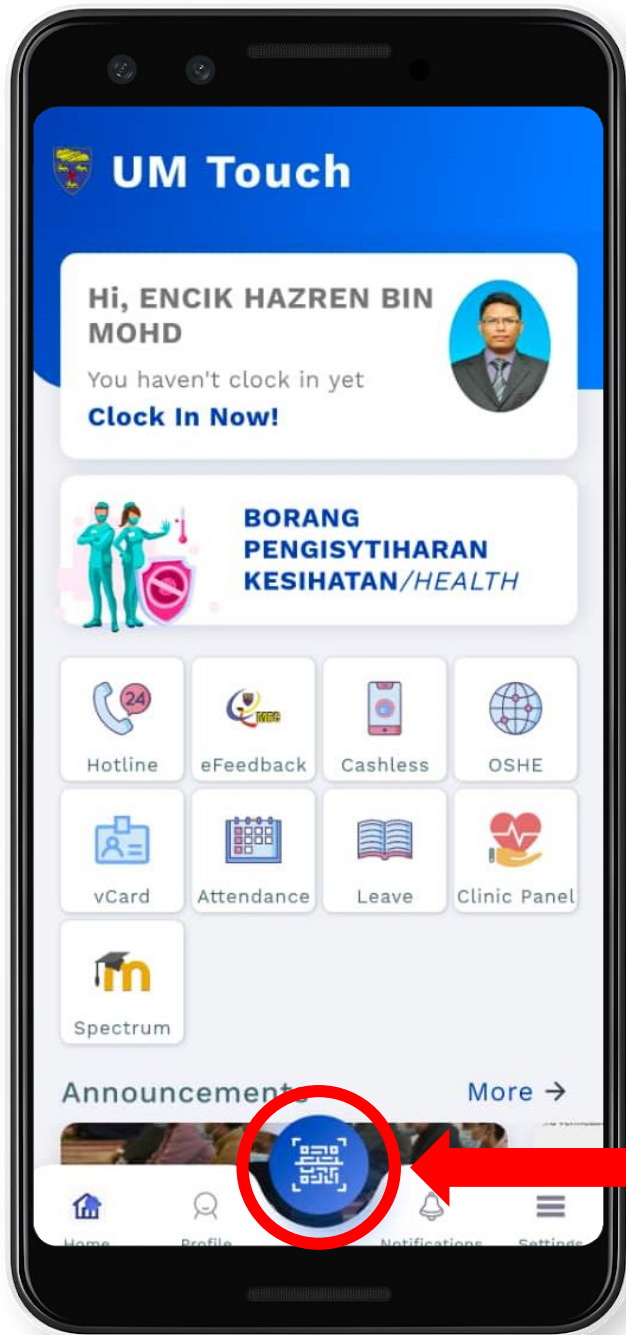
Seek treatment at Student Health Clinic (for student staying in campus) or nearby clinic and to obtain MC.

**RED**

Tidak Dibenarkan Masuk ke UM
Deny Entry to the UM

Hubungi CPRC atau Klinik Kesihatan KKM atau PKD yang terdekat untuk menjalani ujian COVID-19 dan maklumkan OSHE.

Contact CPRC, MOH Clinic or designated PKD to undergo COVID-19 test and notify OSHE.



6

Di POE PTj
At PTj POE

Dapatkan bacaan suhu badan
Get your body temperature



7

Klik butang **Pengimbas Kod QR** untuk mengimbas kod QR
*Click **QR Code Scanner** to scan QR Code*

(Tersedia dalam/Available at
UM Touch Version 3.6.4)



8

Imbas Kod QR dan Staf/ Pelajar boleh memasuki bangunan/ PTj
***Scan QR Code** and Staff/ Students can enter the building/ PTj*

9

Paparan akhir selepas **Check In**

*Final screen after **Check In***

Staf perlu **Click In** di pejabat selepas melepasi POE

*Staff are required to **Click In** after entering PTj*

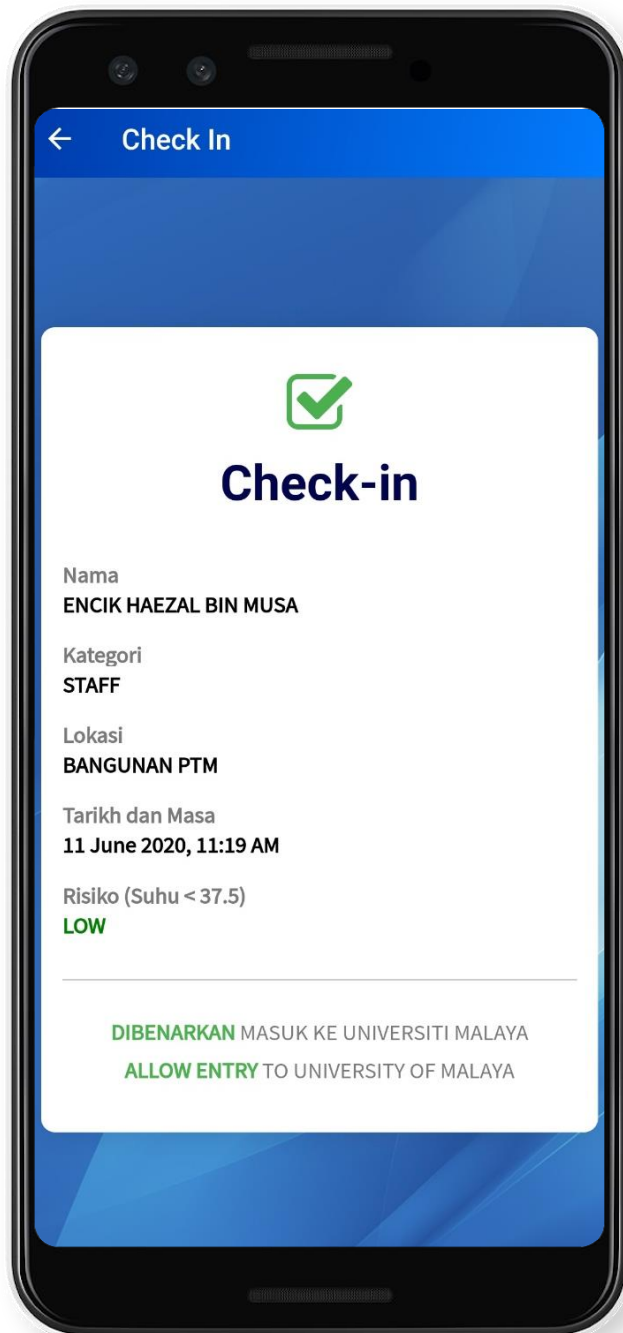
Nota:

Semua **staf** perlu mengisi Borang Pengisytiharan Kesihatan **secara harian** sekurang-kurangnya dua (2) jam sebelum memasuki kampus

*Please fill in Health Declaration Form (HDF) on **daily basis** at least two (2) hours before entering the campus*

Pelajar yang dibenarkan masuk ke kampus perlu mengisi Borang Pengisytiharan Kesihatan sekurang-kurangnya dua (2) jam sebelum memasuki kampus

Students that has been given permission to enter campus are required to fill in HDF at least two (2) hours before entering the campus



Contact OSHE:

03-7967 7925 / 3532

covid19_oshe@um.edu.my